

KOMUNA E GJAKOVËS

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **04.10.2021**

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| Nabavka br. | <b>632-21-7298-5-2-1</b> |
| Interni br. | <b>632-21-127-521</b>    |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                                                                                                   |                              |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E GJAKOVËS</b>                                                                          |                              |                               |
| Adresa UA: <b>Rr "Nënë Tereza"</b>                                                                                |                              |                               |
| Grad: <b>GJAKOVË</b>                                                                                              | Poštanski broj: <b>50000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>         |
| Lice za kontakt: <b>Faton Gutaj</b>                                                                               |                              | Telefon: <b>038-200-44041</b> |
| Email: <b>faton.gutaj@rks-gov.net</b>                                                                             |                              | Fax:                          |
| Internet adresa: (po potrebi): <b><a href="https://kk.rks-gov.net/gjakove">https://kk.rks-gov.net/gjakove</a></b> |                              |                               |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>Izgradnja stepenica u Čabratu</b>                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i> |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Rad</b>                                                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> <b>Snabdevanje</b>                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> <b>Usluge</b> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Izvršenje<br><input type="checkbox"/> Plan i izvršenje<br><input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove                       | <input type="checkbox"/> Kupovina<br><input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)<br><input type="checkbox"/> Zakup<br><input type="checkbox"/> Kupovina na kredit<br><input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje |                                        |
| Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge<br><b>U Čabratu, opština Đakovica</b>                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.3 Obaveštenje obuhvata</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <input type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)</b>                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/>               |
| Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/>               |
| Izvršenje ugovora:                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| Poziv/Poruka                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/>               |
| Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/>               |
| <b>Trajanje javnog okvirnog ugovora:</b> u mesecima:                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>Izgradnja stepenica u Čabratu</b>                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>45000000-7</b>                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.7) Varijante su prihvaćene:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.8) Podela na grupe:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
| <b>II.1.10) Predviđena vrednost ugovora:</b> <b>92.090,98</b>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                            |                                        |

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)  
**Pogledajte paramasa**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **24** ili u danima (od dodele ugovora)  
*ili*  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

|                                                                                                                                       |                                               |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>III.1.1) Traži se garancija izvršavanja</b>                                                                                        | <b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Ne</b> <input type="checkbox"/>            |
| Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili <b>10% od vrednosti ugovora u periodu od 25 meseci</b> % od vrednosti ugovora. |                                               |                                               |
| <b>III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):</b>               |                                               |                                               |
| <b>III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:</b>                                                              | <b>Da</b> <input type="checkbox"/>            | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| <i>Ako da, opiši posebne uslove</i>                                                                                                   |                                               |                                               |

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>III.2.1) Uslovi podobnosti</b>                                                                                                                                                                             | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                               |
| <b>Ekonomski operater mora ispuniti uslove o adekvatnosti zakona br. 04 L-042 za Javne nabavke Republike Kosovo, tj izmijenjen i dopunjen Zakonom br. 04 L-237, zakon br. 05 L-068 i br. 05 L-092, art 65</b> | <b>Izjavu pod zakletvom potpisana od strane ponuđača koristeći obrazac u Aneksu 2.</b>                                                                                                                                       |
| <b>Potvrda Poreske uprave.</b>                                                                                                                                                                                | <b>Potpisana izjava Poreske uprave osnivanja, da ekonomski operater u pitanju nije zaostao u placanju poreza (ili ugovor) najmanje do poslednjeg kvartala ove godine pre podnošenja tendera (u vrednosti oko pobede EO).</b> |
| <b>Potvrda od strane nadležnog suda.</b>                                                                                                                                                                      | <b>Dokument iz nadležnog suda kojim se dokazuje da ekonomski operater nije pod stečajem ili likvidirati (obavezno original ili overena fotokopija, pobednik ide na EO).</b>                                                  |
| <b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>                                                                                                                                                                       | Traže se dokumentovani dokazi:                                                                                                                                                                                               |
| <b>Registracija kao ekonomskog operatera u profesionalni, poslovni ili u registar firmi u vašoj zemlji osnivanja</b>                                                                                          | <b>Certifikata registracija poslovanja (kopija).</b>                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Certifikata Fiskalni broj</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Fiskalni Certifikata (kopija).</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>PDV registraciji izdat od ATK</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Certifikata za registraciju za PDV (kopija).</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ekonomski operater mora imati promet finansijska sredstva sa ukupnom vrijednošć u najmanje 180.000,00 €, u poslednje 3 (tri) godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, na Slučaj lidera konzorcijuma trebao bi imati najmanje 60% od vrijednosti prometa.</b></p>                                                                                                                                                                                  | <p>Traže se dokumentovani dokazi:<br/> <b>Godišnji izveštaji o porezu na dohodak ili korporacije dostavljeni Poreskoj upravi Kosova za poslednje 3 (tri) godine (kopije)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ekonomski operater mora pružiti dokaze da je uspješno izvršio slične ugovore slične prirode u posljednje 3 (tri) godine (počevši od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru). U vrijednosti ne manje od 130.000,00 €, u slučaju konzorcijuma lider mora imati najmanje 60% ugovora slične prirode.</b></p>                                                                                                                                                  | <p>Traže se dokumentovani dokazi:<br/> <b>Spisak zaključenih ugovora u poslednje 3 (tri) godine, navodeć i naziv ugovora, iznos ugovora, datum isteka i korisnik, kao i spisak priloženih referenci ili sertifikat za performanse</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Ekonomski operater mora pružiti dokaze o tome ima najmanje 15 (petnaest) zaposlenih, kao i osoblje dovoljno stručni za izvođenje projekta</b></p> <p>a) <b>.Jedan (1) diplomirani inženjer građevine - menadžment konstruktiv- ili master (menadžer ugovora i projekta na terenu)</b></p> <p>b) <b>.Jedan (1) diplomirani inženjer građevine - hidro-ili glavni pravac</b></p> <p>v) <b>.Jedan (1) ovlašćeni geodet</b></p>                                  | <p><b>Na spisku školskih i profesionalnih kvalifikacija vašeg rukovodnog osoblja koji se dokazuju CV-om, diplomom i ugovorom o radu ili u slučaju zaključenja ugovora o radu mora biti naveden naslov projekta za koji je potpisao ugovor, radno iskustvo dokazano CVom i referencama) .za rukovodioca projekta moraju se dostaviti dokazi i odluka za rukovodioca projekta.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>Ekonomski operater mora pružiti dokaze o tome ima dostupan ili ugovor o zakupu za ove tehničke alate-opremu za realizaciju ugovor kao što je a.) Kašika za punjenje b) .Bager v). Dva mini bagera g.) Četiri kamiona sa konstrukcijom kiper (kamioni moraju imati sertifikat o registraciju vozila koje ima važeći rok važenja registracija) v) .Dva cilindra ili kompresioni valjak do 4t e) .Dve vibracione papuče (vibracione ploče) f) .A Damper</b></p> | <p><b>Spisak opreme potpisan i overen od strane ekonomskog operatera, gde spisak opreme mora biti propracćen sledećim dokazima Jedinstvene carinske deklaracije ili faktura o ugovoru ili kupovini za neregistrovana vozila i Registracione knjige za registrovana vozila. U slučajevima kada EO ima ugovor o korišćenju, EO mora da podnese ugovor o korišćenju ili kopije knjižica u njihovom vlasništvu (sa važenjem registracije) ili carinski DUD, ili fakturu za kupovinu (U slučaju da podnesete račune za kupovinu, a u kojoj težina ne pojavljuju, onda ove fakture moraju biti propracćene pratećim dokumentima u kojima se pojavljuje težina - ovo se odnosi na opremu u kojoj je potrebna težina. Primedbe! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, mora da obezbedi ugovor o zakupu gde mora biti u ime ovog projekta sa važenjem</b></p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>trajanja ovog ugovora koji su potpisale i overile obe strane, a ne može biti ranije od datuma objavljivanje obaveštenja o ugovoru.</b> |
| <b>Za gore navedene tačke ugovorni autoritet može proverite i svaki dokument inspekcija tehničkih i profesionalnih kapaciteta svi ekonomski operateri na tenderu za svrhe verifikacije. Ako ekonomski operater je automatski poslao lažne podatke biće eliminisana iz procene i njegova ponuda će smatrati neodgovornom ponudom</b> |                                                                                                                                           |

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

|                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/>                                              |
| Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu                                                                                                     |
| <b>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/> |

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Otvoreni</b>                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Ograničeni</b>                 |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Konkurentni sa pregovorima</b> |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Kvotiranje cena</b>            |

#### IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

#### IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

**Da**       **Ne**

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

**Da**       **Ne**

#### IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

#### IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po  Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena<br><i>ili</i><br><input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu |
| <input type="text"/>                                                                                                               |

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                      |
| <i>Ako da,</i><br>Prethodno obaveštenje o nameri od<br>Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )<br>od<br>od                                                                                                                                    |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                          |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:                                                                                                                                                                                                 |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b><br>Datum <b>15.10.2021</b> vreme: <b>13:30:00</b> mesto: <b>U platformi sistema enabavke.</b>                                                                                      |
| <b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                         |
| Ako je odgovor da, navedite razloge<br><b>Buduci da je do kraja godine ostalo još samo tri meseca, da bismo stigli na vreme, molimo vas da odobrite ubrzanje roka za prijavu ove aktivnosti - otvaranje kratkoročnih procedura nabavke za projekat.</b> |
| <b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                                                  |
| Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>2500,00</b><br>Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> ili mesecima                                                                                                                                |
| <b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b><br>Do datuma: ili Trajanje u danima <b>60</b> ili mesecima                                                                                                                                                     |
| <b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b>                                                                                                                                                                                                               |

Datum: **15.10.2021** vreme: **13:30:00** mesto: **OVK (bivša zgrada Bankosa) Kancelarija za nabavke 1. sprat Đakovica**

## **DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

### **V.1 ŽALBE**

**Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

**Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*